



PHOTO 3-IN-1
NGPM002

Nota
1. Por favor compruebe el manual y asegúrate de que la cámara no exceda el peso máximo marcado.
2. No utilizar el trípode a una temperatura inferior a -30° o superior a 60°. Límpiaplo con un detergente suave y un paño para eliminar povlo y arena. **IMPORTANTE:** No usar en el mar en contacto con agua salada.
3. No expongás el trípode al sol o a altas temperaturas por mucho tiempo.
4. Carga máxima recomendada para la configuración de Monopod, a su altura máxima = 2,5 kg
Carga máxima recomendada para la configuración del Trípode de mesa, a su altura máxima = 2,5 kg
Carga máxima recomendada para la configuración de Monopod con base de soporte, a su altura máxima, sujeto con la mano = 2,5 kg
Carga máxima recomendada para la configuración de Monopod con base de soporte, a su altura máxima, en posición libre = 0,5 kg

使用上の注意
1. 取扱説明書を確認し、指定された最大積載量を超えないようにしてください。
2. -30°以下及び60°以上の温度下で三脚を使用しないでください。
中性石鹼と柔らかい布 で三脚を清掃してください。
重要：海水では使用しないでください。
3. 長時間の直射日光での使用は避けて下さい。
4. 一脚構成での推奨最大耐荷重、最大高さ時 = 2.5kg
テーブル三脚構成での推奨最大耐荷重、最大高さ時 = 2.5kg
サポートベース付き一脚構成での推奨最大耐荷重、最大高さ時、手持ち = 2.5kg
サポートベース付き一脚構成での推奨最大耐荷重、最大高さ時、自立時 = 0.5kg

注意
1. 请查看使用手册并确保相机不会超过最大承重能力。
2. 请勿在低于零下30°或高于 60°的环境下使用此三脚架。使用温和的清洁剂和软布进行清洁，以清除灰尘和沙子。
重要信息：请勿在海水中使用。
3. 请勿将三脚架长时间暴露在阳光下或高温环境中。
4. 独脚架配置最大高度的建议最大有效载荷 = 2.5kg
桌面三脚架配置最大高度的建议最大有效载荷 = 2.5kg
配有支撑底座配置的独脚架最大高度的建议最大有效载荷，手持时 = 2.5kg
配有支撑底座配置的独脚架最大高度的建议最大有效载荷，自立时 = 0.5kg



1080638



Videndum Media Solutions Spa
Via Valsugana 100
36022 Cassola (VI)
Italy



3-way Flexible Panhead
Testa 3-vie panoramica flessibile
3-Wege-Neiger
Rotule 3 dimensions panoramique flexible
Rótula 3Way Panorámica flexible.
パン、前後ティルト、縦ティルトを操作可能な3ウェイ雲台
三向灵活摇摄云台



Independent Tilt & Swivel motion
Movimenti di inclinazione e rotazione indipendenti
Unabhängige Dreh- und Schwenkbewegung
Mouvements de bascule et de panoramique indépendants
Movimiento inpediente de rotación e inclinación.
独立したパンとティルト操作
独立俯仰和旋转移动

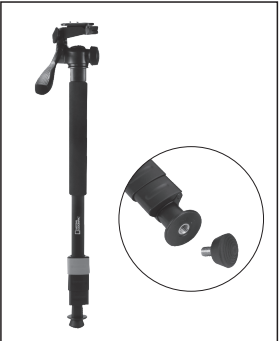
3-in-1



Monopod with support base



Tabletop tripod



Monopod

Specification

Model	人	山	I	山	▼
NGPM002	1895mm	780mm	4	860g	2.5kg

Note

1. Please check the manual and make sure the camera will not exceed the maximum payload.
2. Don't use product at the temperature less than -30° or more than 60°. Clean with mild detergent and a soft cloth to remove dust and sand. **IMPORTANT:** Don't use it in seawater.
3. Don't expose the tripod to sunlight or high temperature condition for long time.
4. Recommended maximum payload for Monopod configuration, at maximum height = 2.5kg
Recommended maximum payload for Tabletop tripod configuration, at maximum height = 2.5kg
Recommended maximum payload for Monopod with support base configuration, at maximum height, handheld = 2.5kg
Recommended maximum payload for Monopod with support base configuration at maximum height, freestanding = 0.5kg

Avvertenze
1. Prego controllare il manuale e assicurarsi che il peso della fotocamera non ecceda la portata massima.
2. Non utilizzare il treppiede ad una temperatura inferiore ai -30° o superiore a +60°. Pulire con detergente delicato e con un panno morbido per rimuovere polvere e sabbia. **IMPORTANTE:** non utilizzare in acqua salata.
3. Non esporre il treppiede alla luce del sole diretta o ad alte temperature per un periodo prolungato.
4. Portata massima consigliata per configurazione Monopiede alla massima estensione = 2,5 kg
Portata massima consigliata per configurazione Treppiede da Tavolo alla massima estensione = 2,5 kg
Portata massima consigliata per configurazione Monopiede con base di supporto, alla massima estensione, portatile = 2,5 kg
Portata massima consigliata per configurazione Monopiede con base di supporto, alla massima estensione, autoportante = 0,5 kg

Hinweis
1. Bitte überprüfen Sie die Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass die angegebene maximale Traglast nicht überschritten wird.
2. Bitte das Stativ nicht bei einer Temperatur unter -30° oder über 60° verwenden.
Das Stativ mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch von Schmutz und Sand befreien.
Wichtig: Nicht in Salzwasser benutzen.
3. Das Stativ nicht direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen für lange Zeit aussetzen.
4. Empfohlene maximale Traglast für Monopod-Konfiguration, bei maximaler Höhe = 2,5 kg
Empfohlene maximale Traglast für Tabletop-Stativ-Konfiguration, bei maximaler Höhe = 2,5 kg
Empfohlene maximale Traglast für die Konfiguration Einbeinstativ mit Standfuß, bei maximaler Höhe, in der Hand gehalten = 2,5 kg
Empfohlene maximale Traglast für Einbeinstativ mit Standfuß, bei maximaler Höhe, freistehend = 0,5 kg

Remarques
1. Merci de prendre connaissance du manuel d'utilisation et de ne pas dépasser la charge admissible autorisée.
2. Utilisez le trépied à des températures comprises entre -30° et +60° C. Nettoyez-le avec un chiffon doux pour retirer la poussière et le sable. **IMPORTANT:** N'utilisez pas le trépied dans l'eau de mer.
3. N'exposez pas le trépied aux rayons directs du soleil ou des hautes températures pendant une longue durée.
4. Charge maximale recommandée en configuration monopode et à hauteur maximale : 2,5 kg
Charge maximale recommandée en configuration trépied de table et à hauteur maximale : 2,5 kg
Charge maximale recommandée en configuration monopode avec base, à hauteur maximale et tenu à la main : 2,5 kg
Charge maximale recommandée en configuration monopode avec base, à hauteur maximale et non tenu à la main : 0,5 kg